



BRUKSANVISNING

VHF MARIN TRANSCEIVER
IC-M501EURO



Icom Inc.

FÖRORD


Tack för att ni valde en Icomprodukt. IC-M501EURO marinradio är konstruerad med Icoms höga krav på kvalitet och användarvänlighet. Med rätt hantering kommer denna produkt att ge dig årtal av problemfri användning.


VIKTIGT


LÄS ALLA INSTRUKTIONER noga i sin helhet innan du börjar att använda radion.


SPARA DENNA INSTRUKTIONSBOK - Den innehåller viktiga säkerhets- och handhavande beskrivningar för Icom IC-M501EURO.

FUNKTIONER

-  **Robust, vattensäker konstruktion**
Byggt för att klara de höga krav som ställs på en modern marin produkt, IC-M501EURO erbjuder en konstruktion som du kan lita på.

-  **Dual- och triwatch funktioner**
Dessa funktioner möjliggör att du enkelt kan passa nödkanalen (kanal 16) eller både nödkanal och en programmerbar anropskanal samtidigt som stationen är inställd på en tredje kanal.

-  **Stor lättläst display**
Med dimensionerna 21(H) x 59(B) mm blir IC-M501EURO's display lättläst och enkel att tyda. Ljusstyrkan kan ställas in i 6 olika lägen eller helt stängas av.

-  **Smart mikrofon**
IC-M501EURO's mikrofon ger dig tillgång till några extra funktioner. Du kan enkelt kontrollera kanal upp/ner och uteffekt direkt från mikrofonen.

VARNINGAR

ANSLUT ALDRIG radion till mer än 16 V spänning.

ANSLUT ALDRIG radion till växelspanning, då förstörs radion.

UNDBIK att placera radion i direkt solljus eller i utrymmen där temperaturen är under -20° C eller över +60° C.

PLACERA antennkabeln så långt som möjligt från annan elektronisk utrustning för att undvika funktionsstörningar.

HÅLL ett avstånd på minst 1 m mellan radiostationen, mikrofonen och fartygets magnetkompass.

I HÄNDELSE AV NÖD

Om ni behöver assistans, kontakta kustbevakningen på kanal 16. Se exempel nedan.

Kanal 16

1. "MAYDAY MAYDAY MAYDAY"
2. "DETTA ÄR.....(Båtens namn)"
3. DIN ANROPSIGNAL eller annan IDENTIFIKATION.....
4. "POSITIONEN ÄR....."
5. Meddela hur stort behovet av hjälp är, vad som behövs.....
6. Ge all information som kan tänkas behövas för situationen....

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD	ii	5 SCANNING/SÖKNING.....	11-12
VIKTIGT	ii	■ Kanalsökning/Scanning	11
FUNKTIONER	ii	■ Ställ in "TAG"-kanaler	12
VARNINGAR	iii	■ Starta sökningen	12
I HÄNDELSE AV NÖD.....	iii	6 SET-LÄGE	13-15
INNEHÅLLSFÖRTECKNING	iv	■ Programmering / SET-LÄGE.....	13
		■ Funktioner i SET-LÄGE	14-15
1 STOCKHOLM RADIO INFORMATION.....	1	7 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL	16-20
2 MANÖVERANVISNING	2-5	■ Uppackning.....	16
■ Panelbeskrivning	2-3	■ Antenn	16
■ Stationens display	4	■ Byte av säkring	16
■ Monofonen	5	■ Rengöring	16
3 GRUNDFUNKTIONER	6-9	■ Anslutningar	17
■ Kanalval	6	■ Montera stationen	18-19
■ Mottagning och sändning	7	■ Yttre mått	20
■ Programmering av anropskanaler	8	8 FELSÖKNING	21
■ Kanaltext	8	9 LISTA ÖVER MARINKANALER	22
■ Hantering av röstförvrängare (tillbehör)	9	10 KANALANVÄNDNING	23
4 DUAL-/TRIWATCH.....	10	11 TEKNISKA DATA OCH TILLBEHÖR	24
■ Beskrivning	10	12 MB-75 MALL	27
■ Hur gör man?.....	10		

stockholmradio



Kontakt över alla gränser

VHF är en kommunikationsradio med telefonmöjligheter. Med VHF-abonnemanget får du och dina anhöriga möjlighet att nå, eller nås av vilken telefonabonnent som helst i världen via en kustradiostation.

Personlig service

Flerspråkig personal, experter på telekommunikation.

På Stockholm Radio existerar inga automatiska telefonsvarare. Du har alltid kontakt med en människa när du anropar eller ringer.

Dygnet runt - Året om

Väderinformation
Kulingvarningar
Navigationsvarningar
Nummerupplysning

Information om

Rederier, färjor, lotsplatser,
broöppningstider, bogserfirmor mm.

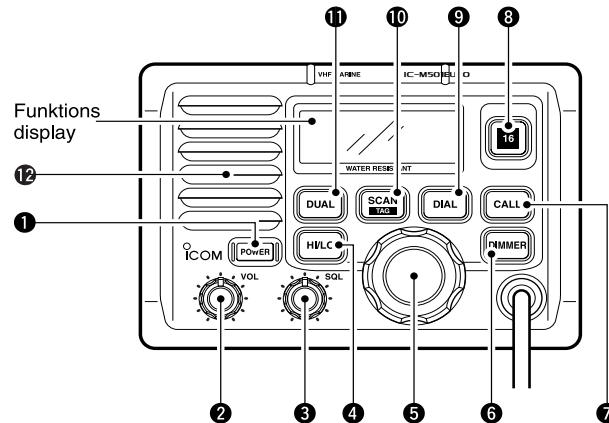
Kundtjänst Stockholm Radio Tel.08-601 79 30 Fax 08-601 79 49

FRIA SAMTAL

För **200 :-** via Stockholm Radio ingår i abonnemanget som endast kostar **450:- / år** inklusive Sjöassistans (2001-01-01)



■ Panelbeskrivning



1 TILL/FRÅN OMKOPPLARE [POWER]

2 VOLYMKONTROLL [VOL]

Med denna justeras högtalarvolymen. (sid 7)

3 BRUSSPÄRRSKONTROLL [SQL]

Vrid medurs för att ta bort störande brus. (sid 7)

4 OMKOPPLARE FÖR HÖG-/LÅGEFFEKT [HI/LO]

■ Växlar mellan hög och låg uteffekt. (sid 7)

- På vissa kanaler kan endast lågeffekt användas.

När man håller denna intryckt får andra omkopplare alternativ funktion.

5 KANALVÄLJARE

Vrid på vredet för att välja trafikkanal, trafiksätt etc. (sid 7)

6 DISPLAYBELYSNING [DIMMER]

Tryck för att välja en av 6 nivåer på bakgrundsbelysning (display och knappsets).

7 KNAPP FÖR ANROPSKANAL [CALL]

- Tryck för att välja anropskanal. (sid 7)
- Håll intryckt i 3 sek för att aktivera programmeringsläge. (sid 8)
- Om samtidigt [HI/LO] trycks in, går man in i programmeringsläget för kanaltext. (sid 8)

8 KNAPP FÖR KANAL 16 [16]

- Väljer kanal 16. (sid 6)
- Om denna hålls intryckt när stationen strömsätts går man in i SET-LÄGE. (sid 13)

9 DIAL SWITCH [DIAL]

- När man trycker in denna går man ifrån kanal 16 eller anropskanal. (sid 6)

10 SCANOMKOPPLARE [SCAN/TAG] (sid 12)

- Startar och stannar normal- eller prioritetssökning när kanaler är märkta.
- Tryck [SCAN/TAG] i 1 sek för att märka eller ta bort märkning av inställd kanal.
- Om man håller knappen intryckt i 3 sek och samtidigt trycker in [HI/LO], avmarkeras alla märkta kanaler.

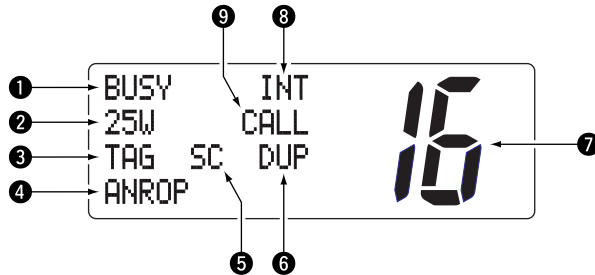
11 DUAL-/TRIWATCH OMKOPPLARE [DUAL] (sid 10)

Startar och stoppar dual- eller triwatch beroende på vad som är inställt i SET-LÄGE.

12 INTERN HÖGTALARE

2 MANÖVERANVISNING

■ Stationens display



- 1 **UPPTAGET/SÄNDNINGSIKERING** (sid 7)
 - "BUSY" visas när man tar emot en signal eller när brusspärren öppnar.
 - "TX" visas vid sändning.
- 2 **EFFEKTINDIKERING** (sid 7)
 - "25W" visas när hög uteffekt är vald.
 - "1W" visas när låg uteffekt är vald.
- 3 **"TAG" INDIKERING** (sid 12)

Visas när en kanal är märkt.

- 4 **KANALTEXT**
 - Om sådan är programmerad, visas kanalkommentar. (sid 8)
 - "Low Battery" visas när batterispänningen fallit till ca 10 V eller lägre.
 - "DUAL" visas vid tvåkanalsspassning; "TRI" visas vid triwatch. (sid 10)
 - Visar vilken typ av scanning som är aktiv. (sid 10)
- 5 **SCRAMBLERINDIKATOR** (sid 10)

Visas när talförvrängare (tillbehör) är inkopplad.
- 6 **DUPLEXINDIKATOR**

Visas när man valt en duplexkanal.
- 7 **KANALINDIKERING**
 - Visar nummer på vald trafikkanal.
 - I "SET-LÄGE", visas vald inställning. (sid 13)
- 8 **KANALGRUPPINDIKATOR** (sid 6)

Endast INT användes i Sverige.
- 9 **"CALL"-KANALINDIKATOR** (sid 6, 8)

Visas när en anropskanal är vald.

■ Monofon

❶ SÄNDNINGSTANGENT [PTT]

Tryck in och håll intryckt vid sändning, släpp för att återgå till mottagning. (sid 7)

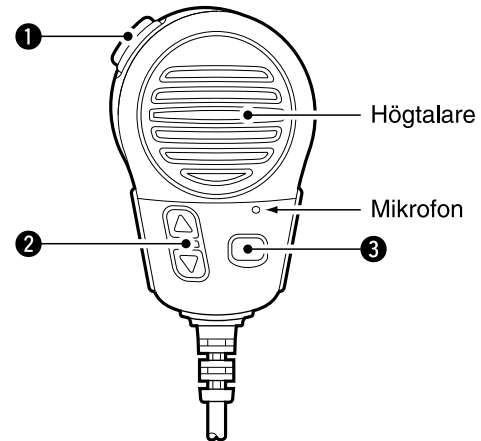
❷ KANAL UPP/NER OMKOPPLARE

Tryck på någon av tangenterna för att ändra minneskanal, innehåll i SET-LÄGE mm. (sid 7)

❸ OMKOPPLARE FÖR SÄNDAREFFEKT [HI/LO]

Motsvarar [HI/LO] omkopplaren på frontpanelen.

- Håll inne vid påslag för att låsa eller låsa upp tangenterna på monofonen.

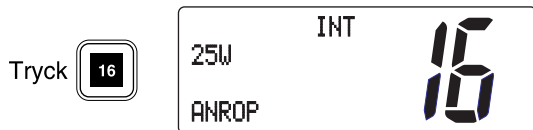


■ Kanalval

◆ Kanal 16

Kanal 16 är nöd- och anropskanal. Den används för att etablera kontakt med en annan station och för nödtrafik. Kanal 16 passas under dual-/triwatch. När radion inte används för annan trafik skall den passa kanal 16.

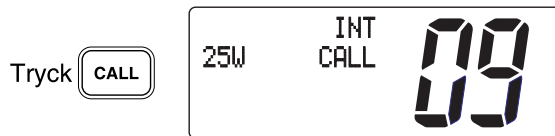
- Tryck [**16**] för att välja kanal 16.
- Tryck [**DIAL**] för att återgå till läget innan kanal 16 valdes, eller tryck på kanalväljaren för att välja trafikkanal.



◆ Anropskanal

Anropskanalen är den kanal som oftast används och snabbt kan hämtas. Dessutom bevakas anropskanalen i "TRI-WATCH". Man kan programmera in valfri kanal som anropskanal. (sid 8)

- Tryck [**CALL**] för att välja anropskanalen.
 - "CALL" och numret på anropskanalen syns.
- Tryck [**DIAL**] för att återgå till läget innan anropskanal valdes, eller vrid på kanalväljaren för att välja trafikkanal.



◆ Internationella kanaler

Det finns 55 internationella marinkanaler i IC-M501EURO.

- ① Tryck in [**DIAL**] för att välja en standardkanal.
- ② Vrid på kanalvredet för att välja en kanal.
 - "DUP" syns i displayen om kanalen är en duplexkanal.

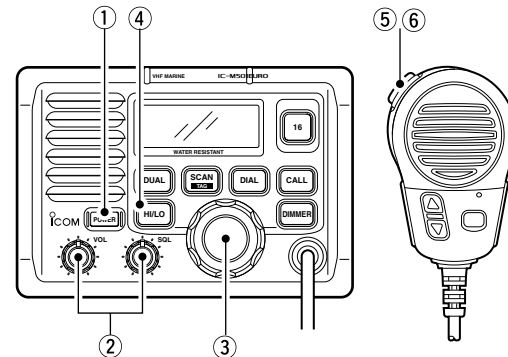
■ Mottagning och sändning

/// VARNING Om du sänder utan ansluten antenn kan stationen förstöras.

- ① Tryck in **[POWER]** för att starta stationen.
- ② Ställ in volym och brusspärrensivå.
 - Vrid **[SQL]** skall stå helt moturs.
 - Vrid **[VOL]** för att ställa in lagom volym.
 - Vrid **[SQL]** medurs tills högtalaren tystnar.
- ③ Vrid på kanalväljaren eller tryck på på monofonen för att välja önskad kanal.
 - När en station hörs, syns "BUSY" i displayen och ljud hörs från högtalaren.
 - Använd om så önskas talförvrängaren (tillbehör). (sid 9)
- ④ Tryck **[HI/LO]** för att välja uteffekt.
 - "25W" eller "1W" syns när hög- eller lågeffekt är vald.
 - Välj lågeffekt för att spara på batteriet i båten, välj högeffekt för att kommunicera på längre avstånd.
 - På vissa kanaler är det bara tillåtet att använda lågeffekt.
 - På kanal 70 är inte sändning tillåten. (Används för DSC)

- ⑤ Tryck in och håll **[PTT]** intryckt för att sända och tala i monofonen.
 - "TX" syns i fönstret.
- ⑥ Släpp **[PTT]** för att gå över i mottagning.

/// VIKTIGT Vänta ett litet tag efter det att du tryckt in PTT och börjar prata. Håll mikrofonen 15-20 cm från munnen och tala med normal röst (viska eller skrik inte).



3 GRUNDFUNKTIONER

■ Programmering av anropskanal

Tryckknappen för anropskanal används för att välja en speciell kanal. Du kan programmera in din mest använda kanal för snabb åtkomst.

- ① Tryck [**CALL**] i 1 sek för att välja anropskanal
 - "ANROP" och anropskanalens nummer syns i fönstret.
- ② Tryck in [**CALL**] igen i 3 sek (tills den långa tonen ändras till 2 korta toner) för att mata in anropskanal.
 - Anropskanalnumret börjar blinka.



- ③ Vrid på kanalvredet tills den kanal som du vill programmera in syns i fönstret.
- ④ Tryck [**CALL**] för att programmera in visad kanal som anropskanal.
 - Kanalnumret slutar blinka.

■ Kanaltext

Minneskanaler kan förses med alfanumeriska namn upp till 10 tecken. Stora bokstäver, små bokstäver, siffror, vissa symboler (! " # \$ % & ' () * + , - · /) och mellanslag kan användas.

- ① Välj önskad minneskanal.
 - Se till att dualwatch, triwatch eller sökning är urkopplade.
- ② Samtidigt som [**HI/LO**] trycks in, tryck [**CALL**] för att mata in minneskanalens namn.
 - En blinkande markör syns i displayen.
- ③ Välj önskat tecken genom att vrida på kanalvredet eller genom att trycka på [**▲**]/[**▼**] på mikrofonen.
 - Tryck [**DIAL**] för att flytta markören framåt och [**SCAN**] för att flytta markören bakåt..
- ④ Tryck på [**CALL**] för att spara namnet.
 - Markören försvinner.



■ Hantering av röstförvrängare (tillbehör)

◆ Aktivering av scramblern (röstförvrängaren)

Röstförvrängaren förser dig med en oavlyssningsbar kommunikation mellan dig och din partner. För att sända eller ta emot med röstförvrängning måste du montera UT-98 eller UT-112 i din radio hos din lokala återförsäljare.

För att sedan aktivera enheten gör du följande:

- ① Välj en trafikkanal annan än kanal 16 eller kanal 70.
- ② Samtidigt som **[HI/LO]** trycks in, tryck **[DIMMER]** för att koppla IN/UR scramblerfunktionen.
 - "SC" syns i displayen.Samtliga kanaler är röstförvrängda utom kanal 16 & 70.
- ③ För att koppla UR scramblerfunktionen, gör om steg ② .
 - "SC" försvinner.

◆ Programmering av scramblerkoder

Det finns 128 koder (0 till 127) tillgängliga med UT-98 eller 32 (1 till 32) koder med UT-112. För att de användare som talar med varandra skall förstå varandra måste alla användare ha samma kod inställd och samma krypteringsmodul. UT-98 och UT-112 går ej att samköra.

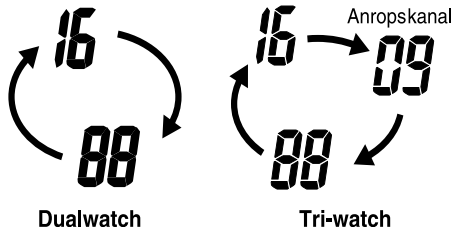
För val av scramblerkod i "SET-LÄGE", se sidan 15.

■ Beskrivning

Med hjälp av tvåkanalspassning (eng. dualwatch) kan man passa nödkanal 16 samtidigt som man har trafik på en annan kanal. Trekanalspassning (eng. triwatch) innebär att kanal 16 samt anropskanal passas samtidigt som man har trafik på en tredje kanal. Val av passningstyp sker i SET-LÄGE.

DUAL-/TRIWATCH PASSNING

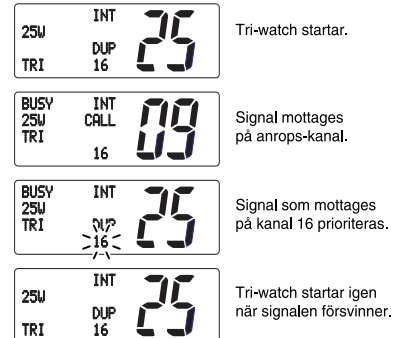
- Om en signal mottages på kanal 16, stannar dual-/triwatch på kanal 16 tills signalen försvinner.
- Om en signal dyker upp på anropskanalen under triwatch, övergår triwatch till dualwatch tills signalen försvinner.
- För att kunna sända på en vald kanal måste dual-/triwatch avslutas. Det gör du genom att trycka en gång på [PTT].



■ Hur gör man?

- ① Välj trafikkanal.
- ② Välj dual- eller triwatch i SET-LÄGE. (sid 13)
- ③ Tryck **[DUAL]** för att starta dual- eller triwatch.
 - “DUAL” syns i fönstret vid dualwatch; “TRI” syns under tri-watch.
 - En tonstöt hörs när en signal tas emot på kanal 16.
 - Triwatch övergår i dualwatch när en signal tas emot på anropskanalen.
- ④ För att avsluta dual-/triwatch, tryck in **[DUAL]** igen.

Exempel: Avända triwatch på kanal 25.



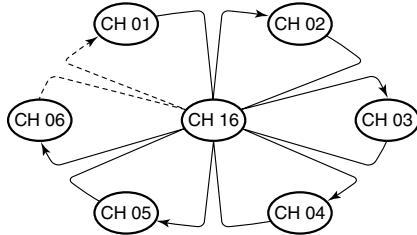
■ Kanalsökning/Scanning

Sökning är ett effektivt sätt att leta efter signaler över ett stort frekvensområde. Denna station har prioritets- och normalsökning.

Programmera in eller ta bort "TAG"-kanaler innan sökning. Ta bort de kanaler som i onödan stannar sökningen (t.ex. kanaler med digital signalering.)

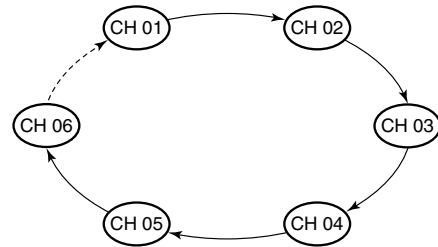
/// Välj prioritets- eller normalsökning i SET-LÄGET. (sid 13)

PRIORITETSSÖKNING



Prioritetssökning innebär att alla "TAG"-kanaler söks igenom i följd samtidigt som kanal 16 bevakas. När en signal upptäcks på kanal 16, stannar sökningen tills signalen försvinner. När en signal upptäcks på en annan kanal än kanal 16, blir sökningen av dualwatch-typ tills signalen försvinner.

NORMALSÖKNING



Normalsökning, precis som prioritetssökning, söker igenom alla "TAG"-kanaler i följd. Skillnaden är att normalsökningen onte söker på kanal 16 om den inte ligger som en "TAG"-kanal.

5 SCANNING/SÖKNING

■ Ställ in "TAG"-kanaler

För att göra sökningen mer effektiv, "märker" man önskade kanaler (gör dem till "TAG"-kanaler) eller tar bort oönskade kanaler. De som inte är märkta kommer att hoppas över vid sökningen.

- ① Välj den kanal som skall märkas.
- ② Tryck [**SCAN/TAG**] i 1 sek för att skapa en "TAG"-kanal av den kanal som syns i fönstret.
 - "TAG" syns i funktionsfönstret.
- ③ För att ta bort märkningen gör om steg ②.
 - "TAG" försvinner.

◆ Rensa märkta kanaler

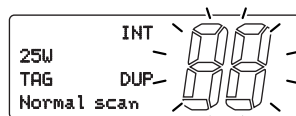
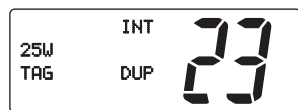
Håll [**HI/LO**] intryckt. Tryck sedan på [**SCAN/TAG**] i 3 sek för att ta bort märkningen på alla kanaler.

■ Starta sökningen

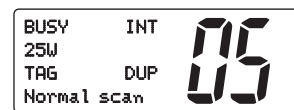
Ställ först in sökmetod (prioritets- eller normalsökning) och hur återstarten skall ske i SET-LÄGET (sid 13)

- ① Märk kanaler som beskrivs till vänster.
- ② Tryck [**SCAN**] för att starta prioritets- eller normalsökning.
 - "Pri scan 16" eller "Normal scan" syns i displayen.
 - När en signal dyker upp, stannar sökningen tills dess att signalen försvinner eller återupptas efter 5 sek beroende på inställningen i SET-LÄGET. (Kanal 16 passas fortfarande vid prioritets-sökning.)
 - Vrid på kanalvredet för att kontrollera de märkta kanalerna, för att ändra sökriktningen eller för att återstarta sökningen manuellt.
 - "16" blinkar och en tonstöt hörs när en signal tas emot på kanal 16 under prioritets-sökning.
- ③ För att stoppa sökningen, tryck [**SCAN**].
 - "Pri scan" eller "Normal scan" försvinner.

Exempel: Starta prioritets-sökning



Sökning startar



När en signal tas emot

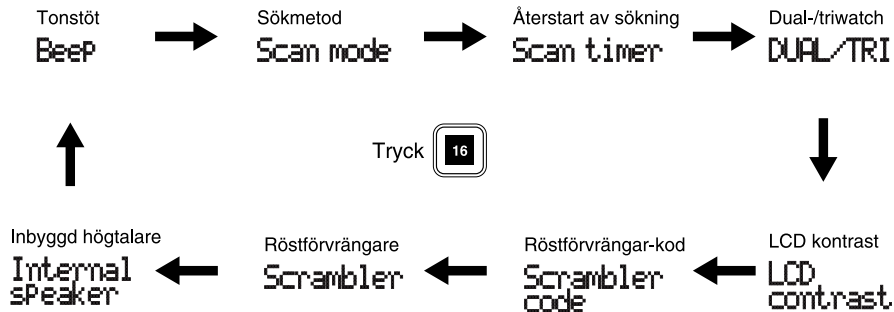
■ Programmering / SET-LÄGE

SET-LÄGET används för att anpassa egenskaperna på stationens funktioner: tonstöt vid tangentnedtryckning, sökning (normal/prioritet), tid för återstart av sökning, dual-/triwatch, LCD kontrast, scramblerkod, scrambler unit, inbyggd högtalare.

/// Vilka funktioner som finns beror på apparatversionen.

- ① Stäng av stationen.
- ② För att gå in i SET-LÄGET, håll **[16]** intryckt vid påslag.
- ③ När text syns i fönstret, släpp **[16]**.
- ④ Tryck **[16]** för att välja önskad funktion.
- ⑤ Vrid på kanalväljaren för att välja funktionsinställning.
- ⑥ För att gå ur SET-LÄGET, stäng av stationen och slå på den igen.

FUNKTIONER I SET-LÄGE



6 SET-LÄGE

■ Funktioner i SET-LÄGE

◆ Tonstöt vid tangenttryckning

Du kan stänga av de kvittenstoner som hörs vid tangenttryckningar.



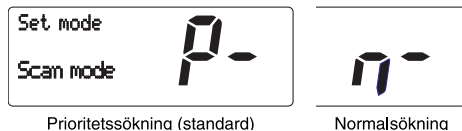
◆ Tid för återstart av sökning

Man kan välja mellan paus (AV/OFF) eller återstart (PÅ/ON). När man valt OFF stannar sökningen tills dess att signalen försvinner. När ON är valt, stannar sökningen i 5 sek och fortsätter sedan även om signalen är kvar (gäller ej signal på kanal 16).



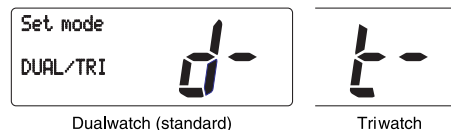
◆ Normal-/prioritetssökning

Stationen har två olika typer av sökning: normal-sökning och prioritetssökning. Vid normalsökning avses alla märkta kanaler i vald kanalgrupp. Vid prioritetssökning avses alla märkta kanaler i tur och ordning samtidigt som kanal 16 bevakas.



◆ Dual-/triwatch

Med denna funktion väljer man om sökfunktionen skall vara dual- eller triwatch.

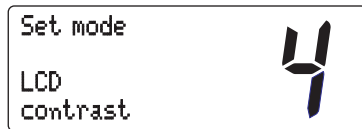


Se avsnittet 'Dual-/Triwatch' för detaljer.

...funktioner försättning

◆ LCD kontrast

Med denna funktion justerar man kontrasten på LCD-displayen i 8 steg.



LCD kontrast 4 (standard)

◆ Scramblerkod

När man kopplat in tillbehöret talförvrängare, kan man ändra på scramblerkoden beroende på hur stationen är inställd. När UT-98 eller UT-112 är installerad, kan man välja mellan 128 eller 32 koder (0 till 127 eller 1 till 32).



Scramblerkod 0

Scramblerkod 127

◆ Inbyggd högtalare

När en yttre högtalare är ansluten kan man stänga av stationens inbyggda högtalare och högtalaren på mikrofonen.



Inbyggd högtalare PÅ (utgångsläge)

Inbyggd högtalare AV

◆ Talförvrängare

När en sådan enhet är installerad väljer man vilken enhet som är aktuell (UT-98 eller UT-112).

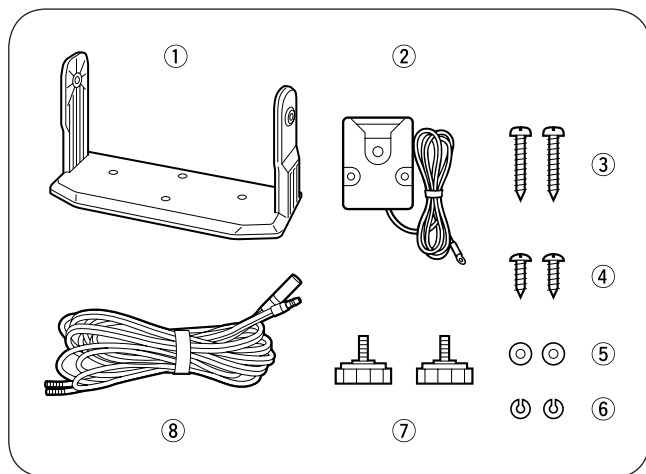


UT-98 scrambler enhet

UT-112 scrambler enhet

Uppackning

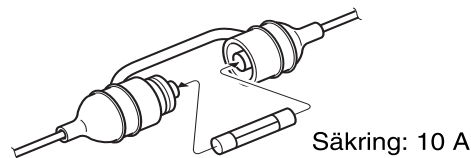
①	Monteringsbygel.....	1
②	Mikrofonhållare (OPC-562)	1
③	Skruvar till mikrofonhållaren (3.5 x 30).....	2
④	Monteringsskruvar (5 x 20)	2
⑤	Brickor (M5)	2
⑥	Fjäderbrickor (M5)	2
⑦	Rattskruvar till bygel	2
⑧	DC-kabel (OPC-947)	1



Antenn

En av de viktigaste komponenterna i ditt kommunikationssystem är din antenn. Fråga din lokala handlare om lämplig antenn till din radio samt lämplig plats att montera den på.

Byte av säkring



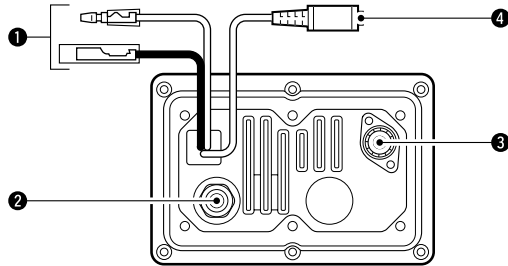
Rengöring

Om apparaten blir dammig eller smutsig, rengör med en ren, torr trasa.



UNDVIK användning av bensen eller alkohol som rengöringsmedel då dessa kan skada apparaten.

■ Anslutningar



1 LIKSTRÖMSKONTAKT

Med denna ansluter man stationen till 12 V likspänningskälla (båtbatteri). Röd= + Svart= -

2 TILLBEHÖRSKONTAKT

Här ansluts DS-100 DSC-ENHET eller OPC-979A TILLBEHÖRSKABEL.

3 ANTENNKONTAKT

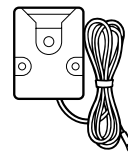
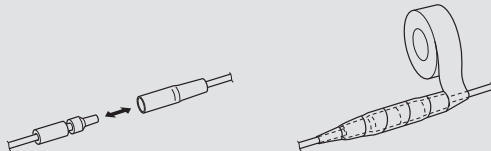
Här ansluts en marin VHF antenn med en PL-259 kontakt.

⚠ VARNING Om sändning sker utan ansluten antenn kan stationen förstöras.

4 KONTAKT FÖR YTTRE HÖGTALARE

Se "Tillbehör" på sid 25 för information om vilka högtalare som finns tillgängliga.

⚠ VARNING När likströmskabel och yttre högtalare är anslutna, tejpa över anslutningarna enligt skissen nedan. Detta minskar risken för att vatten kommer in i kontakten.



MONOFONHÅLLARE

Placera monofonen på denna när den inte används. Anslut kabel till minus för att få tillgång till kanal 16 när monofonen placeras i hållaren.

7 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

■ Montera stationen

◆ Med hjälp av den monteringsbygel som följer med stationen.

Monteringen kan ske hängande eller stående (se figurer till höger).

- Montera fast stationen ordentligt med de 2 skruvarna (M5 x 20) på ett underlag som är mer än 10 mm tjockt och kan klara en belastning på minst 5 kg.
- Montera stationen så att stationens front är vinkelrätt mot den plats du befinner dig när du betjänar stationen.

OBS Prova olika inställningar på frontvinkeln. Vid vissa vinklar kan det vara lite svårt att avläsa funktionsfönstret.

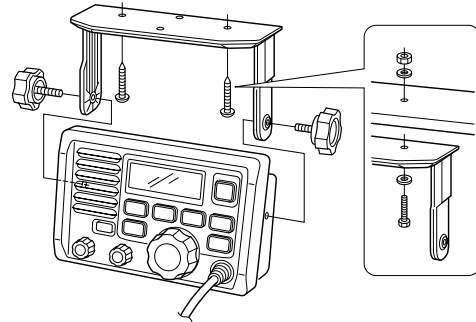
VARNING Se till att stationen och mikrofonen befinner sig minst 1 meter från fartygets magnetkompass.

OBSERVERA!

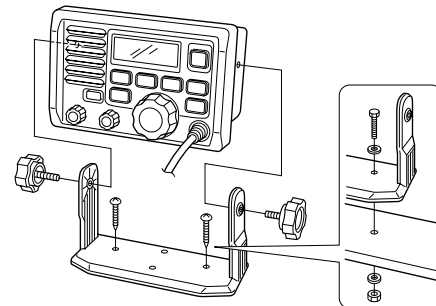
Installationen av denna utrustning skall ske på sådant sätt att de gränsvärden som rekommenderas av EU vad gäller exponering för elektromagnetiska fält (1999/519/EC) inte överskrids.

Maximal högfrekvensseffekt från denna utrustning är 25 watt. Antennen skall monteras så högt som möjligt för att ge optimal verkningsrad. Därför rekommenderar vi att antennen monteras minst 5 meter över båtens däck. Om antennen inte kan monteras tillräckligt högt, bör inte stationen sända kontinuerligt i långa perioder om en person vistas inom 5 meter från antennen, eller överhuvud taget sända om någon är i kontakt med antennen

HÄNGANDE MONTERING



MONTERING PÅ INSTRUMENTBRÄDA

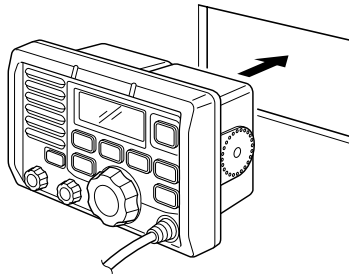


◆ Med hjälp av monteringsbygel (tillbehör)

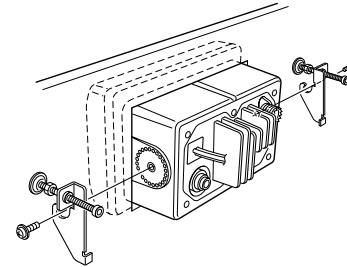
Som extra tillbehör finns MB-75 "FLUSH MOUNT". Med detta kan stationen monteras infälld i en plan yta t.ex. i instrumentbräda.

/// VARNING Se till att stationen och mikrofonen befinner sig minst 1 meter från fartygets magnetkompass.

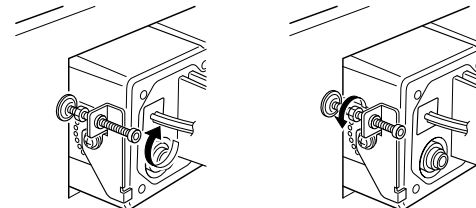
- ① Med hjälp av mallen på sidan 27, skär noggrant ut ett hål i instrumentbrädan (eller där du skall montera kontrollenheten).
- ② Tryck kontrollenheten (bakre delen först) in i hålet.



- ③ Med hjälp av de 2 skruvarna (M5 x 8 mm), fäst klämmorna på var sin sida av IC-M501EURO som visas på figuren till höger.
 - Se till att klämmorna monteras parallellt med IC-M501's hölje.

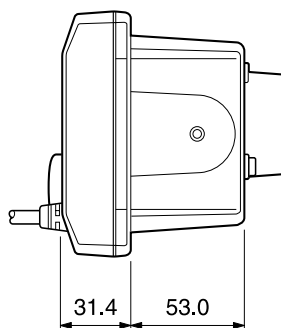
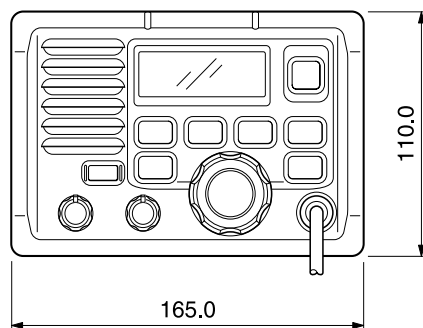
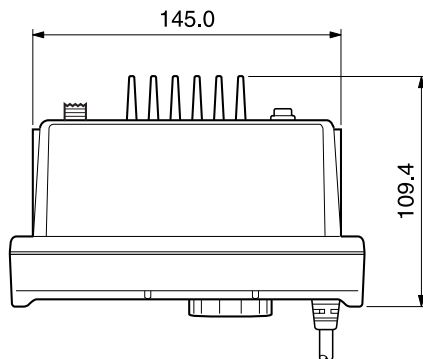


- ④ Skruva åt skruvarna på klämmorna (vrid medurs) så att klämmorna pressas ordentligt mot instrumentpanelens insida.
- ⑤ Skruva åt låsmuttrarna (moturs) så att IC-M501EURO sitter ordentligt fast i sitt läge.
- ⑥ Anslut antenn och kontrollkabel och skruva fast instrumentpanelen på sin plats.



7 ANSLUTNINGAR OCH UNDERHÅLL

■ Yttre mått



Enhet: mm

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING	REF.
Stationen startar inte	<ul style="list-style-type: none"> • Dålig anslutning till strömkälla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera stationens anslutningar. 	s. 17
Inget ljud hörs från högtalaren.	<ul style="list-style-type: none"> • Brusspärren är felställd • Volymen är för låg. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ in brusspärrens nivå. • Ställ in volymen [VOL] till lämplig nivå. 	s. 7 s. 7
Det går inte att sända, eller man kan bara sända i lågeffekt	<ul style="list-style-type: none"> • På en del kanaler får endast lågeffekt användas eller endast mottagning möjlig. • Uteffekten är ställd till låg. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ändra kanal. • Tryck [HI/LO] för att välja högeffekt. 	sid. 6, 22 s. 7
Sökningen startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • "TAG" -kanal är inte programmerad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Programmera önskade kanaler som "TAG"-kanaler. 	s. 12
Inga tonstötar (beep).	<ul style="list-style-type: none"> • Tonstötar är avstängd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivera tonstör (PÅ) i SET-LÄGET. 	s. 14

LISTA ÖVER MARINKANALER

CH	NOT	Frekvens (MHz)	
		TX	
L1	g	155.500	155.500
L2	g	155.525	155.525
1		156.050	160.650
2		156.100	160.700
3		156.150	160.750
4		156.200	160.800
5	d	156.250	160.850
6	a	156.300	156.300
7	e	156.350	160.950
8	e	156.400	156.400
9	h	156.450	156.450
10	c	156.500	156.500
11		156.550	156.550

CH	NOT	Frekvens (MHz)	
		TX	
12		156.600	156.600
13	e	156.650	156.650
14	e	156.700	156.700
15	b	156.750	156.750
16	f	156.800	156.800
17	b	156.850	156.850
18		156.900	161.500
19		156.950	161.550
20		157.000	161.600
21		157.050	161.650
22		157.100	161.700
23		157.150	161.750
24		157.200	161.800

CH	NOT	Frekvens (MHz)	
		TX	
25		157.250	161.850
26		157.300	161.900
27		157.350	161.950
28		157.400	162.000
60		156.025	160.625
61		156.075	160.675
62		156.125	160.725
63		156.175	160.775
64		156.225	160.825
65		156.275	160.875
66		156.325	160.925
67	c	156.375	156.375
68	e	156.425	156.425

CH	NOT	Frekvens (MHz)	
		TX	
69	e	156.475	156.475
70	f	156.525	156.525
71	e	156.575	156.575
72	d	156.625	156.625
73	c	156.675	156.675
74	e	156.725	156.725
77		156.875	156.875
78		156.925	156.875
79	e	156.975	161.575
80	e	157.025	161.625
81		157.075	161.675
82		157.125	161.725
83		157.175	161.775

CH	NOT	Frekvens (MHz)	
		TX	
84		157.225	161.825
85		157.275	161.875
86		157.325	161.925
87		157.375	161.975
88	d	157.425	162.025

Översikt över användning av anrop- och trafikkanaler

Från fritidsbåt till:	Anropskanal	Trafikkanal	Till fritidsbåt från:	Anropskanal	Trafikkanal
Kuststation	Enligt VHF-telefonitabell ^{*)}		Kuststation	16	Enligt tabell
Nordisk fritidsbåt	L 2	L1, 77, 72	Annan landstation	16	Anvisad kanal
Icke-nordisk fritidsbåt	16	77, 72	Fritidsbåt	L2	L1, 77, 72
Annan landsstation	16	Anvisad kanal	Handelsfartyg	16	6, 8, 72, 77
Handelsfartyg	16	6, 8			

^{*)} VHF-telefonitabellen hittar du i Stockholm Radios VHF-Kanalen

■ Kanal användning

Här följer föreskrifter om vissa kanalers användning - se motsvarande noter i kanallistan (Hämtat ur Televerkets författningssamling Serie B:24)

- a) Kanal 16 får även användas för korrespondens mellan fartygsstationer som deltar i samordnade sjöräddningsaktioner. Fartygsstationer skall undvika att vålla menliga störningar för sådan trafik ävensom för trafik mellan luftfartygsstationer, isbrytare och de av dessa assisterande fartygen under de tider av året då farvattnen är isbelagda.
 - b) Kanalerna 15 och 17 får även användas för ett fartygs interna förbindelser, under förutsättning att den effektiva utstrålade effekten ej överstiger 1W och att de nationella trafikföreskrifterna medger denna användning vid uppehåll inom ett lands territorialvatten.
 - c) Inom bl a det europeiska sjöradioområdet får kanalerna 10, 67 och 73 i enlighet med berörda förvaltnings bestämmelser användas för korrespondens mellan fartygsstationer, luftfartygsstationer och landstationer som deltar i samordnade sjöräddningsaktioner och aktioner för bekämpning av förorenande utsläpp.
 - d) Förvaltningarna kan upplåta kanaler tilldelade trafik mellan fartyg, hamnradiotrafik och navigationsövervakningstrafik för att användas av lätta luftfartyg och helikoptrar vid korrespondens med fartyg eller kuststationer som deltar i övervägande maritima hjälpinsatser. I första hand bör kanalerna 9 och 72 användas. Användningen av de kanaler som delas med allmän korrespondens är underkastad tidigare överrensommelser mellan berörda förvaltningar.
 - e) Kanalerna 11, 12, 13, 14, 68, 69, 71, 74, 79 och 80 är upplåtna för navigations-övervakningstrafik och vad gäller kanalerna 11, 12 och 14, även för hamnradiotrafik. För hamnradiotrafik är även kanal 9 upplåten.
 - f) Kanal 16 är internationell nöd-, il- och anropskanal för mobila radiotelefonstationer som använder VHF-bandet. Den skall användas för nödsignaler, nödanrop och nödtrafik, för ilsignaler och ilmeddelanden samt för varningssignaler. Varningsmeddelanden skall, då så är möjligt sändas på en arbetsfrekvens, efter förvarning på kanal 16. Kanalen får dessutom användas för anrop och svar på dessa anrop, av kuststationer för att tillkännage utsändning på annan frekvens av trafiklistor och viktigare meddelanden försjöfarten samt för selektiva anrop.
- För att undvika för stor belastning på kanal 16 skall kustradiostationerna normalt anropas direkt på en ledig arbetskanal. Endast anrop från fartygsstation till fartygsstation och från kuststation till fartygsstation skall således sändas på kanal 16.
- g) Endast för trafik mellan fritidsbåtar inom nordiska farvatten. L2 är anrops- och L1 trafikkanal.
 - h) Endast för trafik mellan fiskefartyg.
 - i) Kanal 70 får endast användas i det digitala selektiv-anropssystemet (DSC).

■ Tekniska data

ALLMÄNT

- Frekvensområde
 - Sändning : 156.025–157.425 MHz
 - Mottagning : 156.025–162.025 MHz
- Strömförbrukning (vid 13.8 V) : Högeffekt 6,0 A
Maximal audio 1.2 A
Minst ca 250 mA
- Strömförsörjning : 13.8 V DC
- Storlek : 165(W) x 110(H) x 109.4(D) mm
(Utskjutande delar ej medtagna)
- Vikt : 1130 g
- **SÄNDARE**
 - Uteffekt : 25 W och 1 W
- **MOTTAGARE**
 - Mottagartyp : Dubbelsuper
 - Känslighet (12 dB SINAD) : Bättre än 0,32 µV
 - LF-uteffekt : 3.5 W vid 10% distorsion i 4 ohm.

LÄS MER För den tekniskt intresserade som vill ha mer data hänvisas till den engelska bruksanvisningen - sid 25.

■ Tillbehör

• DS-100 DSC ENHET

När denna enhet är monterad uppfyller stationen kraven för DSC klass D. (ETSI EN 301 025-3)

• MB-75 MONTERINGSKIT

För panelmontering av IC-M501EURO.

• SP-22 EXTERN HÖGTALARE

Yttre högtalare med mycket god ljudkvalité.

• SP-10 EXTERN HÖGTALARE


Kompakt, yttre högtalare. Enkel att installera.

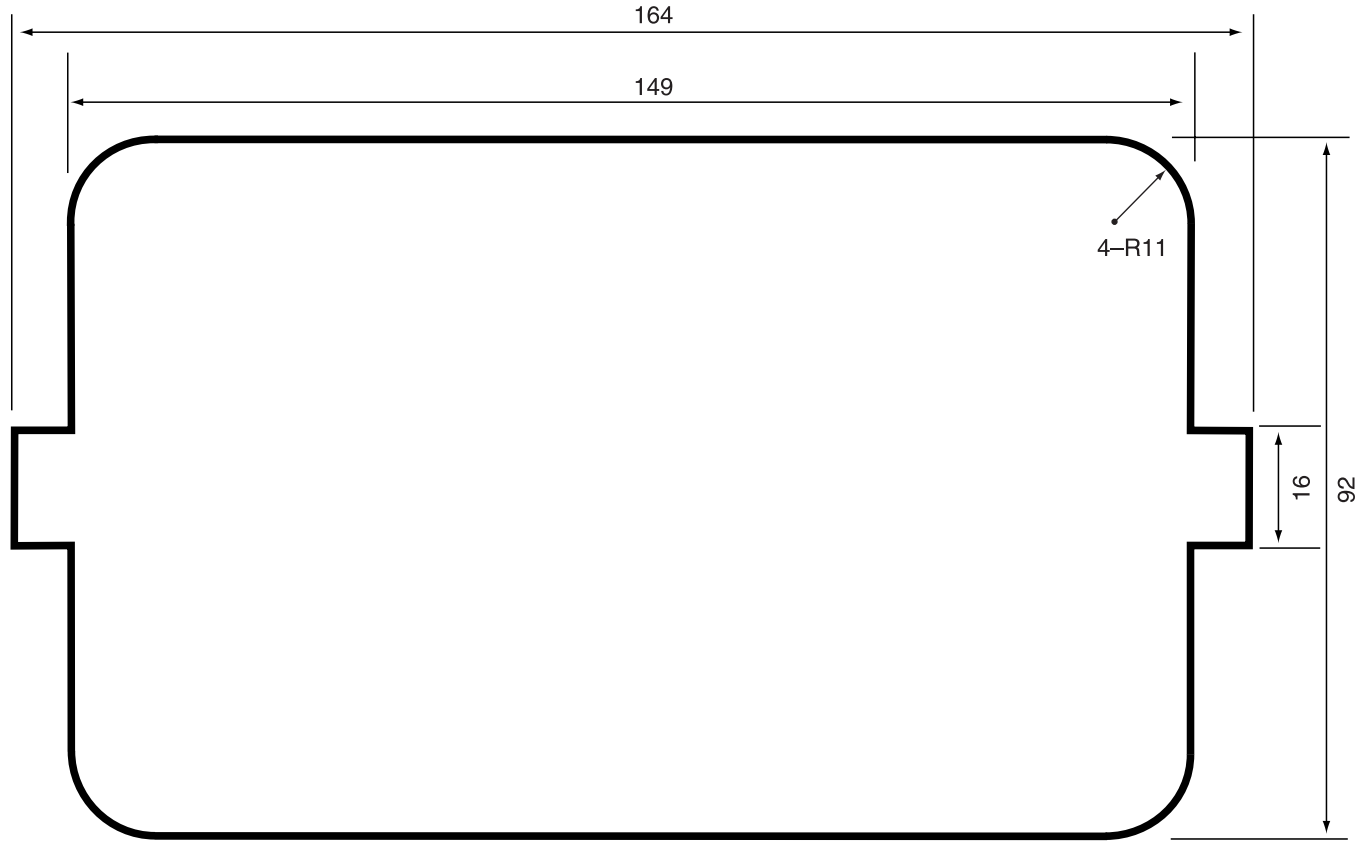
• UT-98 TALFÖRVRÄNGARE

Används för att hindra obehöriga att avlyssna trafik. UT-98 har 128 olika koder (0 till 127).

• UT-112 TALFÖRVRÄNGARE

UT-112 har 32 koder (1 till 32) tillgängliga.

 **OBS!** De båda stationerna som vill använda talförvrängare måste ha samma typ. UT-98 och UT-112 går ej att samköra.



Clipp här

Enhet: mm

Generalagent för Icom i Skandinavien

Swedish Radio Supply AB

Box 208, 651 06 KARLSTAD | Tel 054-67 05 00 | Fax 054-67 05 50

Internet www.srsab.se | www.icom.nu | e-post info@srsab.se
